



Bruksela, dnia 22.10.2013 r.  
COM(2013) 739 final

**KOMUNIKAT KOMISJI**

**DO PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO, RADY, EUROPEJSKIEGO KOMITETU  
EKONOMICZNO-SPOŁECZNEGO I KOMITETU REGIONÓW**

**Program prac Komisji na 2014 r.**

## WPROWADZENIE

Po raz pierwszy od pięciu lat, które minęły pod znakiem światowego kryzysu finansowego, w Unii Europejskiej zaczynają się pojawiać oznaki ożywienia gospodarczego. Są one jednak nieznaczne i mało odczuwalne dla tych, którzy najbardziej ucierpieli wskutek kryzysu, między innymi dla młodych bezrobotnych. Musimy wykorzystać dotychczasowe postępy i kontynuować proces reform w tych państwach członkowskich, które są pod największą presją. Niemniej jednak pojawiają się wyraźne sygnały wskazujące, że Europa wychodzi z kryzysu coraz silniejsza i sprawniejsza dzięki gruntownej reformie gospodarczej, finansowej i podatkowej, a także właściwie ukierunkowanym działaniom na poziomie europejskim i krajowym pobudzającym wzrost i zatrudnienie.

Nie możemy jednak popadać w samozadowolenie. Rok 2014 powinien być rokiem osiągnięcia rezultatów i wdrażania. W tym roku należy ukończyć trwający proces legislacyjny dotyczący wielu wniosków służących pobudzeniu wzrostu, a także przyspieszyć ich wdrażanie w państwach członkowskich. Bardzo silne skoncentrowanie na wynikach w nadchodzących miesiącach pozwoli europejskim obywatelom i przedsiębiorstwom pewniej spojrzeć w przyszłość.

Wspieranie wzrostu i zatrudnienia będzie kluczowym elementem programu prac Komisji na 2014 r. Priorytety te będą elementem przewodnim zarówno planowanej przez Komisję analizy reform potrzebnych na szczeblu krajowym – gdzie należy kontynuować niesłabnące starania na rzecz naprawy finansów publicznych, przeprowadzenia reform strukturalnych w gospodarce oraz pobudzenia inwestycji sprzyjających wzrostowi – jak również inicjatyw na szczeblu europejskim, które będą służyły wsparciu ożywienia gospodarczego i tworzenia miejsc pracy oraz wyeliminowaniu społecznych skutków kryzysu.

W ostatnich pięciu latach byliśmy świadkami połączonych starań instytucji Unii Europejskiej oraz państw członkowskich, aby rozwiązać najważniejsze problemy, przed którymi stoi dziś Europa. W tym okresie odnotowano niemałe osiągnięcia: ochronę i wzmocnienie euro, a także wyposażenie Unii Europejskiej w usprawniony system zarządzania gospodarczego; ustanowienie nadzoru finansowego i regulacji finansowej nowej generacji oraz stworzenie fundamentów pod unię bankową; przyspieszenie prac nad pogłębieniem jednolitego rynku; a także zawarcie porozumienia politycznego w sprawie budżetu UE, a konkretnie europejskiego funduszu na rzecz wzrostu gospodarczego i inwestycji. Europejski Rok Obywateli stał się okazją do zastanowienia nad tym, w jaki sposób Unia pomaga Europejczykom w ich codziennym życiu, i do włączenia obywateli w bezpośredni dialog na temat przyszłości UE. UE już wiele razy udowodniła, że jest kluczowym graczem w dążeniu do wyeliminowania problemów dzisiejszego świata.

Istniejące nadal wyzwania są jednak niebagatelne. Stopy bezrobocia, zwłaszcza wśród ludzi młodych, utrzymują się na poziomie, który jest gospodarczo i społecznie niedopuszczalny. Małe przedsiębiorstwa, będące siłą napędową europejskiej gospodarki, nadal doświadczają trudności w pozyskaniu finansowania, którego potrzebują, aby się rozwijać i tworzyć miejsca pracy. Mimo że dokonano już pewnych postępów, Europa nadal nie realizuje w pełni swoich ambicji, co do jednolitego rynku, szczególnie w najważniejszych obszarach, takich jak gospodarka cyfrowa, energia i usługi.

Wyzwania, przed którymi stoimy, nie ograniczają się jednak do gospodarki. UE powinna działać na rzecz ochrony wartości i wspierania praw obywateli: od ochrony konsumentów po prawa pracownicze, od równości po poszanowanie mniejszości, od norm środowiskowych po ochronę danych i prywatności. W celu wypełnienia pilnego zadania, jakim jest zarządzanie

europejskimi granicami oraz zapewnienie ochrony potrzebującym, powinniśmy zaapelować do poczucia solidarności i odpowiedzialności. Doświadczenie potwierdza bowiem przydatność roli, jaką odgrywa Komisja w sytuacjach poważnego, systemowego zagrożenia dla rządów prawa.

Musimy równocześnie zająć się problemami strukturalnymi, oraz szansami, które się z nimi wiążą, takimi jak przeciwdziałanie zmianie klimatu, dostosowanie do starzenia się ludności, zapewnienie Europie potrzebnego wykształcenia i umiejętności, zbudowanie gospodarki efektywniej wykorzystującej zasoby, poszukiwanie nowych źródeł konkurencyjności i innowacji w erze globalizacji, a także przyczynienie się do ustabilizowania sytuacji na świecie. Komisja będzie się starała zagwarantować, by wyjątkowe możliwości wynikające ze współpracy na poziomie europejskim mającej na celu sprostanie wspólnym wyzwaniom zostały w pełni wykorzystane w nadchodzących latach. W większości przypadków są to globalne wyzwania, w obliczu których UE musi działać jako skuteczny podmiot międzynarodowy.

Program prac Komisji na 2014 r. będzie skoncentrowany na kontynuowaniu tych działań i zapewnieniu namacalnych rezultatów dla europejskich obywateli. W praktyce oznacza to współpracę z Parlamentem Europejskim i Radą w celu szybszego przyjęcia najważniejszych wniosków, terminowego wdrożenia nowych unijnych programów finansowania, a także zacieśnienia współpracy z państwami członkowskimi oraz współpracy między nimi, tak aby zrealizować strategię „Europa 2020” za pośrednictwem europejskiego semestru.

W 2014 r. przeprowadzone zostaną prace badawcze w szeregu dziedzin w celu przygotowania decyzji, które będzie musiała podjąć kolejna Komisja. Będą one obejmować dalsze dążenie do stworzenia pogłębionej i autentycznej unii gospodarczej i walutowej opartej na czterech filarach w postaci unii gospodarczej, fiskalnej, bankowej i politycznej. Zbliżające się wybory do Parlamentu Europejskiego będą doskonałą okazją do przeprowadzenia szeroko zakrojonej debaty na temat sposobów budowania Europy bardziej zjednoczonej, silniejszej i bardziej otwartej.

#### **NAJWAŻNIEJSZE WYZWANIA NA 2014 R.**

Na początku 2014 r. priorytetem dla Parlamentu Europejskiego i Rady będzie ukończenie negocjacji na temat szeregu przygotowanych już wniosków, które mogą pobudzić wzrost i tworzenie miejsc pracy. Komisja będzie ściśle współpracowała z obiema instytucjami, aby doprowadzić te negocjacje do pomyślnego zakończenia przed wyborami do Parlamentu Europejskiego. W załączniku I przedstawiono wykaz wniosków, które zdaniem Komisji mają kluczowe znaczenie i które są wystarczająco zaawansowane, aby realne było ich przyjęcie w nadchodzących miesiącach. Chodzi tu o wnioski w takich obszarach jak unia bankowa, oba akty o jednolitym rynku, mobilność pracowników i agenda cyfrowa.

Równocześnie UE uzgodniła już rozbudowany program działań ustawodawczych, który musi zostać teraz wdrożony. Komisja będzie z całych sił dążyć do tego, aby obywatele UE jak najszybciej odczuli korzyści z tego tytułu. Będzie w dalszym ciągu współpracowała z państwami członkowskimi, aby zagwarantować prawidłowe wdrożenie i stosowanie przepisów UE, a także ściśle ich egzekwowanie. Szczególnie priorytetowo potraktowana zostanie nowa generacja programów inwestycyjnych wspieranych przez wieloletnie ramy finansowe UE. Jeśli programy przewidziane w wieloletnich ramach finansowych na lata 2014–2020 rozpoczną się bez zakłóceń i zgodnie z harmonogramem, zapewnią prawdziwy bodziec do rozwoju europejskiej gospodarki. Aby było to możliwe, należy uzgodnić ramy

legislacyjne, a także przygotować niezbędne struktury, procedury i programy na szczeblu krajowym, tak aby można było jak najszybciej zacząć realizować projekty w państwach członkowskich.

W 2014 r. Komisja będzie nadal rozwijać kluczowe procesy zakorzenione w obecnym systemie funkcjonowania UE. Należą do nich:

- wspieranie celów strategii „Europa 2020” za pośrednictwem europejskiego semestru koordynacji polityki gospodarczej;
- konsolidacja postępów w zakresie zarządzania gospodarczego;
- informowanie o postępach w zakresie spójności gospodarczej, społecznej i terytorialnej;
- realizacja rocznego pakietu „Rozszerzenie” i europejskiej polityki sąsiedztwa.

Wykorzysta także nowe rodzaje podejścia, takie jak tablica wyników wymiaru sprawiedliwości, oraz inicjatywy, jak strategia integracji Romów.

Pozostałe kluczowe cele, które Komisja będzie się starała realizować, obejmują szereg ważnych negocjacji na szczeblu międzynarodowym, począwszy od transatlantyckiego partnerstwa w dziedzinie handlu i inwestycji ze Stanami Zjednoczonymi, po międzynarodowe negocjacje klimatyczne. Komisja będzie również gotowa, aby w pełnym zakresie odegrać rolę w rozwiązywaniu problemów rozwojowych oraz zażegnaniu kryzysów humanitarnych i innych.

Oprócz konsolidacji trwających prac Komisja pracuje nad niewielką liczbą nowych inicjatyw, które przedstawi w 2014 r. (załącznik II). Niektóre z nich będą uzupełnieniem prac przewidzianych w programie prac na 2013 r., wyraźnie uwzględniającym inicjatywy, które zostaną przedstawione w pierwszej połowie 2014 r. Pozostałe wynikają z zobowiązań międzynarodowych lub z rocznych cykli politycznych. Z wyjątkiem zobowiązań prawnych, aktualizacji technicznych i sytuacji wyjątkowych Komisja nie zamierza przedstawiać innych nowych wniosków ustawodawczych.

Oprócz wymienionych nowych inicjatyw Komisja przeprowadzi szeroko zakrojone prace przygotowawcze i badawcze, aby pomóc w przygotowaniu warunków do przyjęcia w kolejnych latach pewnych kluczowych decyzji. Będą one obejmowały oceny wpływu i konsultacje społeczne, których celem jest wskazanie kluczowych zagadnień i decyzji oraz przeanalizowanie ich potencjalnych skutków.

Ważną częścią tego procesu refleksji jest świeże spojrzenie na obowiązujące już przepisy, tak aby zapewnić ich przydatność. W jednym z ostatnich komunikatów Komisji<sup>1</sup> przedstawiającym wyniki programu sprawności i wydajności regulacyjnej (REFIT) przedstawiono szeroko zakrojony program analiz i reform ustawodawczych. Będzie to ważny temat w 2014 r. (załącznik III), natomiast w załączniku IV wymieniono wnioski, które należy wycofać.

Oprócz prawodawstwa dotyczącego rozpoczęcia programów na następny okres wieloletnich ram finansowych, a także przepisów znajdujących się w końcowym etapie procesu przyjęcia (w tym aktów wymienionych w załączniku I), w załączniku V wyszczególniono wybrane ważne akty ustawodawcze, które zaczną przynosić skutki w ciągu 2014 r.

---

<sup>1</sup> Sprawność i wydajność regulacyjna (REFIT): Wyniki oraz dalsze kroki, COM(2013) 685 z 2.10.2013.

## **KLUCZOWE PRIORYTETY NA 2014 R.**

### **Unia gospodarcza i walutowa**

Zważywszy, że Łotwa stanie się wkrótce 18. członkiem strefy euro, Komisja będzie nadal dążyła do wzmocnienia zarządzania gospodarczego i ukończenia procesu tworzenia unii bankowej zgodnie z Planem działania na rzecz pogłębionej i rzeczywistej unii gospodarczej i walutowej. W niedawno przyjętym komunikacie w sprawie wymiaru społecznego unii gospodarczej i walutowej Komisja podkreśliła znaczenie, jakie spójniejsza unia gospodarcza i walutowa miałyby dla całego europejskiego społeczeństwa. Unia gospodarcza i walutowa zakorzeniona w europejskiej strukturze demokratycznej będzie najlepszym sposobem na zdobycie zaufania obywateli – w 2014 r. kontynuowane będą rozważania na temat jej zacieśnienia.

Koordinacja polityki gospodarczej w ramach europejskiego semestru zostanie zwiększona w 2014 r. – drugim roku wdrażania tzw. dwupaku – który pomoże zagwarantować, że projekty budżetów krajowych będą zgodne z celami polityki fiskalnej strefy euro. Podobnie jak w poprzednich latach Komisja rozpocznie kolejny semestr w listopadzie, dokonując rocznej analizy wzrostu gospodarczego. Kolejna generacja programów polityki spójności będzie również ukierunkowana na wsparcie wdrażania zaleceń dla poszczególnych krajów.

Jeśli chodzi o sektor bankowy i nadzór finansowy, priorytetami na 2014 r. są jednolity mechanizm nadzorczy oraz porozumienie w sprawie tego mechanizmu. Komisja zamierza kontynuować gruntowny przegląd regulacji sektora finansowego i nadzoru finansowego poprzez działania w takich obszarach jak reforma strukturalna banków, równoległy system bankowy oraz finansowanie długoterminowe. Stabilny system finansowy oraz wykonanie wszystkich zobowiązań w ramach grupy G20 są nadal warunkami trwałego ożywienia gospodarczego oraz długoterminowej stabilności finansowej.

W kontekście ograniczonej podaży na rynkach kredytowych oraz ich rozdrobnienia w UE Komisja będzie starała się poprawić zdolność systemu finansowego do finansowania realnej gospodarki oraz zwiększyć wykorzystanie instrumentów finansowych w celu zmaksymalizowania efektu dźwigni w odniesieniu do budżetu UE. Kontynuowana będzie współpraca z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, aby ułatwić małym i średnim przedsiębiorstwom (MSP) dostęp do finansowania, co powinno znacząco przyczynić się do przywrócenia wzrostu. We wszystkich tych obszarach kluczem do sukcesu będzie zdecydowane wsparcie ze strony państw członkowskich.

Kolejnym priorytetem jest aktywniejsze zwalczanie pracy nierejestrowanej, oszustw podatkowych i uchylania się od opodatkowania. Komisja będzie w dalszym ciągu udzielać wsparcia dla tworzenia stabilnej i wydajnej platformy podatkowej dla finansów publicznych, a ponadto będzie badać, w jaki sposób struktura i realizacja polityki podatkowej mogą lepiej wspierać unijną gospodarkę.

### **Inteligentny, trwały wzrost gospodarczy sprzyjający włączeniu społecznemu**

Nowe programy na podstawie wieloletnich ram finansowych mają sprzyjać priorytetom strategii „Europa 2020” i obejmują szeroki wybór środków służących pobudzaniu inwestycji, wspieraniu zatrudnienia i włączenia społecznego, rozwijaniu kapitału ludzkiego oraz przeprowadzaniu w pierwszej kolejności reform mających bezpośredni wpływ na wzrost i zatrudnienie. Obecnie trwają prace w celu zagwarantowania pełnej operacyjności programów

w 2014 r. Obejmują one sfinalizowanie nowych umów o partnerstwie i odpowiednich programów w ramach europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych, tak aby osiągnąć konkretne i wymierne rezultaty w każdym państwie członkowskim. Przyjęcie pakietu dotyczącego inwestycji w innowacje pozwoli także na uruchomienie wielu partnerstw publiczno-prywatnych w kluczowych sektorach. Zreformowana wspólna polityka rolna zostanie również wprowadzona w życie, aby przynieść więcej miejsc pracy na obszarach wiejskich i zbudować silniejsze podstawy dla zielonej gospodarki.

Wzrost gospodarczy jest niezbędny dla tworzenia większej liczby lepszych miejsc pracy oraz większej spójności społecznej. Zwalczanie bezrobocia wśród młodzieży jest zdecydowanie priorytetem – niedopuszczalnie wysoki poziom tego bezrobocia ma poważne skutki społeczne i może odbić się długofalowo na perspektywach osób nim dotkniętych, a także na dynamice rozwoju europejskiej gospodarki. Wdrożenie gwarancji dla młodzieży przez państwa członkowskie będzie niezwykle ważnym bodźcem do tworzenia miejsc pracy dla młodych ludzi oraz dla poprawy przechodzenia ze szkoły do pracy. Niezwykle istotne jest inwestowanie w edukację i umiejętności oraz zwiększanie mobilności siły roboczej, w tym poprzez zacieśnienie współpracy między publicznymi służbami zatrudnienia oraz wyeliminowanie nieuzasadnionych lub nieproporcjonalnych przeszkód w dostępie do zawodów regulowanych i wolnych zawodów, a także przeszkód w swobodnym przepływie osób wykonujących takie zawody. Szczególnie priorytetowo należy potraktować wykorzystanie potencjału kluczowych dla wzrostu sektorów, takich jak zielona gospodarka, technologie informacyjno-komunikacyjne (ICT) oraz opieka zdrowotna i socjalna. Ponadto, mimo że reformy fiskalne i gospodarcze zaczynają przynosić korzystne efekty, wykluczenie społeczne i nierówność są nadal istotnym wyzwaniem. Zmaksymalizowanie potencjału europejskich funduszy strukturalnych i inwestycyjnych także bardzo znacząco przyczyni się do ożywienia gospodarczego. Co więcej, bodźce do rozwoju kształcenia, szkolenia, umiejętności, zatrudnienia i spójności społecznej zostaną wzmocnione poprzez wdrożenie ogólnounijnych programów, takich jak Erasmus+, europejski program na rzecz zatrudnienia i innowacji społecznych, Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji oraz Europejski Fundusz Pomocy Najbardziej Potrzebującym.

Aby zachować swoją konkurencyjność w skali światowej UE musi wspierać inwestycje w innowacje i badania poprzez całkowite wdrożenie programu „Horyzont 2020”, stworzenie właściwych warunków rynkowych i gospodarczych oraz lepsze zsynchronizowanie działań krajowych. W celu ukierunkowania przyszłych priorytetów przeprowadzona zostanie pełna analiza określająca istniejące trudności i szanse. W celu skutecznego wspierania przedsiębiorstw potrzebna jest nowoczesna polityka przemysłowa. Komisja uwzględni strategiczne priorytety związane z obecnymi wyzwaniami, z którymi boryka się przemysł, szczególnie w kwestii standaryzacji. Dostęp do wykwalifikowanej siły roboczej, w pełni zintegrowany rynek energii oraz aktywna polityka handlowa to obszary, w których Komisja stara się wspierać wzrost gospodarczy i zapewniać równe warunki działania w rywalizacji z konkurentami na skalę światową.

Wsparciem dla tej polityki powinien być sprawnie funkcjonujący jednolity rynek oraz uczciwa konkurencja, skuteczna administracja publiczna oraz przewidywalne i nowoczesne przepisy. Takie jest najważniejsze zadanie Komisji. Zapewnienie pełnego wdrożenia zasad rynku wewnętrznego w kluczowych obszarach, takich jak usługi i energia, a także ukończenie modernizacji reguł pomocy państwa pozwoli znacząco zbliżyć się do ukończenia procesu tworzenia jednolitego rynku. Przyjęcie kluczowych środków w ramach aktu o jednolitym rynku II będzie bodźcem do rozwoju sektorów o strategicznym znaczeniu dla unijnej gospodarki, a także wyeliminuje utrudnienia w takich obszarach jak inwestycje

transgraniczne. Komisja będzie kontynuowała prace nad europejskim towarzystwem ubezpieczeń wzajemnych w ramach starań o zapewnienie równych warunków działania dla wszystkich przedsiębiorstw.

W kontekście dążenia Komisji do zwiększenia konkurencyjności we wszystkich sektorach polityki, a zwłaszcza w ramach wspierania MŚP, szczególne znaczenie ma program REFIT. Komisja przeanalizowała całe unijne prawodawstwo i przedstawiła wykaz konkretnych działań, rewizji aktów ustawodawczych, aktów, które należy uchylić lub wycofać, a także ocen, aby zagwarantować przydatność unijnego ustawodawstwa. Znacząco przyczyni się to do wsparcia otoczenia przyjaznego dla biznesu poprzez uproszczenie i usprawnienie ustawodawstwa.

W pełni zintegrowany rynek wewnętrzny, w którym istnieje siatka wewnętrznych połączeń obejmujących sektory telekomunikacji, energii i transportu, wymaga niedrogiej, dostępnej, wydajnej i bezpiecznej infrastruktury sieciowej. Do tego z kolei potrzebne jest pozyskanie prywatnych i publicznych inwestycji, przejrzyste ramy regulacyjne, rozwój umiejętności i inwestycje w innowacje, badania i rozwój. Wdrożenie instrumentu „Łącząc Europę” będzie się wiązało z wykorzystaniem unijnego budżetu jako katalizatora inwestycji z sektora prywatnego w strategiczną infrastrukturę sieciową. Komisja będzie nadal działała na rzecz wspierania i rozwoju UE w zakresie turystyki.

Ponadto działania na rzecz powszechnej dostępności usług cyfrowych oraz transgranicznych rozwiązań interoperacyjnych będą sprzyjały modernizacji i transformacji administracji publicznej, przyczyniając się do większej otwartości i skuteczności służby publicznej z korzyścią dla przedsiębiorstw i obywateli. Nowoczesny sektor publiczny jest niezbędnym elementem reakcji Europy na wyzwania XXI wieku.

Do 2014 r. wszyscy konsumenci energii powinni mieć dostęp do całkowicie zintegrowanego rynku energii, a ich bezpieczeństwo energetyczne powinno być wzmocnione dodatkowymi połączeniami z innymi państwami członkowskimi. Należy w szczególności sposób skoncentrować się na rynku detalicznym, aby zagwarantować, że konsumenci będą mogli czerpać wszelkie korzyści związane z wewnętrznym rynkiem energii. Efektywność energetyczna będzie równie ważną kwestią w 2014 r. jako element sprzyjający poprawie konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju.

W obszarze transportu należy zapewnić wydajniejsze siatki połączeń, a także umożliwić obywatelom łatwość przesiadania się pomiędzy różnymi środkami transportu. Przyjęcie wniosków dotyczących takich obszarów jak kolej, lotniska, zarządzanie ruchem lotniczym i porty otworzy nowe możliwości i przyczyni się do stworzenia bardziej konkurencyjnej infrastruktury.

We wrześniu Komisja przedstawiła wniosek przygotowujący grunt pod stworzenie jednolitego rynku telekomunikacyjnego. Przyjęcie tego wniosku przez organy ustawodawcze stanowiłoby ważny krok w kierunku stworzenia dynamicznego jednolitego rynku telekomunikacyjnego do 2015 r. Stanie się on podstawą prawdziwego jednolitego rynku cyfrowego, który zwiększy wydajność i zapewni Europejczykom szeroki dostęp do treści online w każdym miejscu i czasie, a także za pomocą każdego urządzenia. Ponadto szybkie przyjęcie wniosków ustawodawczych dotyczących bezpieczeństwa sieci i informacji, ochrony danych oraz dalszych prac nad modernizacją praw własności intelektualnej to istotne elementy agendy cyfrowej.

Pod względem strukturalnym gospodarka UE ma znaczny niewykorzystany potencjał zwiększenia wydajności przy wykorzystaniu mniejszej ilości zasobów. Ograniczenie

niekorzystnych skutków dla środowiska będzie niezbędne dla trwałego rozwoju. Bardziej efektywna gospodarka zasobami powinna przyczynić się do wzrostu gospodarczego, tworzenia miejsc pracy i większej konkurencyjności, przy ograniczonych kosztach dla przedsiębiorstw, jak również znaczących korzyściach dla zdrowia i środowiska, niższych rachunkach za energię i nowych szansach dla innowacji i inwestycji. Będzie to miało kluczowe znaczenie dla rozwiązania problemu odpadów w dzisiejszym społeczeństwie i pełnego wykorzystania możliwości recyklingu. Zrównoważona gospodarka zasobami naturalnymi jest nie tylko kluczowym elementem zreformowanej polityki rolnej – jest też niezbędna dla reformy wspólnej polityki rybołówstwa, która zapewnia możliwość wzrostu gospodarczego, szczególnie w obszarach przybrzeżnych, a także w całym łańcuchu gospodarki rybnej.

Wnioski dotyczące polityki w zakresie klimatu i energii do roku 2030 określą ramy dla środków szczegółowych, które są potrzebne do wprowadzenia w przyjętym terminie ambitnych redukcji emisji gazów cieplarnianych przy równoczesnym zagwarantowaniu bezpieczeństwa dostaw energii po korzystnej cenie. Ramy te powinny również zwiększyć pewność prawa dla inwestorów i przynieść nowe miejsca pracy. W 2014 r. potrzebne będą nasilone starania, tak aby wykorzystały te ramy i pokazać, że UE działa jako pierwsza jeszcze przed rozpoczęciem negocjacji dotyczących międzynarodowego porozumienia w sprawie klimatu w 2015 r.

### **Wymiar sprawiedliwości i bezpieczeństwo**

UE musi chronić swoich obywateli i być gwarantem ich praw. W tym celu niezbędne jest skuteczne stosowanie unijnych przepisów oraz zacieśnienie współpracy między organami krajowymi w obszarach bezpieczeństwa i wymiaru sprawiedliwości.

Dotyczy to między innymi pomocy w zwalczaniu przestępczości i korupcji oraz zagrożenia terroryzmem, a także zagwarantowania, że prawa podstawowe będą przestrzegane. Powtarzające się tragedie na Morzu Śródziemnym, między innymi ta ostatnia na Lampeduzie, wyraźnie świadczą o konieczności działania w europejskiej skali – potrzebne są skuteczniejsze sposoby zapobiegania utonięciom, wspierania osób ubiegających się o ochronę międzynarodową, zapewnienia ochrony granic UE i walki z handlem ludźmi, a także zacieśnienia współpracy z państwami trzecimi.

UE stara się chronić zdrowie, a także bezpieczeństwo żywności i produktów. Wdrożenie usprawnionych reguł dotyczących bezpieczeństwa produktów konsumpcyjnych oraz zdrowia ludzi, zwierząt i roślin ma kluczowe znaczenie dla zapewnienia konkurencyjności, wzrostu gospodarczego i zatrudnienia. Szczególną uwagę poświęci się ochronie najważniejszych elementów infrastruktury oraz zapobieganiu katastrofom i gotowości na nie, a także skutecznemu reagowaniu w przypadku ich wystąpienia. Chodzi tu między innymi o zagwarantowanie, że energia jądrowa będzie wykorzystywana przy zachowaniu najwyższych standardów bezpieczeństwa i ochrony.

Skuteczny wymiar sprawiedliwości, bezpieczne otoczenie i wyraźne przeciwdziałanie oszustwom są wsparciem dla gospodarki, podobnie jak jest nim skuteczna polityka zwiększająca zaufanie konsumentów i poprawiająca ich stan zdrowia. Jeżeli obywatele oraz przedsiębiorstwa mają w pełni korzystać z przysługujących im praw, potrzebują łatwego dostępu do wymiaru sprawiedliwości na równych warunkach we wszystkich krajach, a zwłaszcza w przypadku transgranicznych sporów sądowych. Zaproponowane przez Komisję stworzenie Prokuratury Europejskiej pozwoli też skuteczniej ścigać przestępców naruszających interesy finansowe UE. Komisja planuje także dalsze usprawnienia systemowe



w ramach rozporządzenia w sprawie OLAF, na wzór tych gwarancji proceduralnych zawartych we wniosku Komisji w sprawie Prokuratury Europejskiej, które można przenieść do dochodzeń administracyjnych prowadzonych przez OLAF i wdrożyć nawet przed ustanowieniem Prokuratury,

Wraz z zakończeniem okresu przejściowego przewidzianego w traktacie lizbońskim na 2014 r. współpraca policyjna i sądowa w sprawach karnych zostanie w całości włączona do porządku prawnego UE. Komisja przedstawi swoją wizję ewolucji i pogłębienia polityki w obszarze wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych po zakończeniu programu sztokholmskiego.

Unia Europejska została zbudowana na pewnych istotnych wartościach podstawowych. Opiera się na rządach prawa i dlatego Komisja otrzymała zadanie interweniowania, gdy tylko pojawia się podejrzenie naruszenia tej praworządności w państwach członkowskich. Komisja przedstawi ramy umożliwiające konsekwentne reagowanie na takie sytuacje na podstawie obiektywnych kryteriów i zasady równości państw członkowskich. Procedura ta byłaby uruchamiana tylko w sytuacjach poważnego zagrożenia systemowego dla rządów prawa, po przekroczeniu wcześniej określonych punktów granicznych.

### **Działania zewnętrzne**

Unia zjednoczona jest równocześnie skuteczniejszym graczem na arenie światowej. Plan rozszerzenia UE pomaga utrwalić pokój i stabilizację na naszych granicach, a także propagować nasze wartości podstawowe i demokrację. Po przystąpieniu Chorwacji Komisja zamierza utrzymać swoje zaangażowanie w odniesieniu do Bałkanów Zachodnich i Turcji. W ramach swojej podwójnej roli wysoka przedstawiciel i wiceprzewodnicząca Komisji stara się doprowadzić do znaczącego przełomu w stosunkach między Serbią a Kosowem. Unijna polityka sąsiedztwa służy tym samym celom w stosunkach z naszymi sąsiadami za wschodnią i południową granicą. Szczególne znaczenie w tym kontekście ma podpisanie umowy z Ukrainą, Mołdawią i Gruzją na Wschodzie, a także wsparcie dla procesu demokratyzacji na Południu.

W trakcie obecnego kryzysu w Syrii wyraźnie widoczny jest niezwykle istotny wkład UE w zażegnywanie sytuacji kryzysowej. Działania ze strony UE w tym państwie są zresztą nadal potrzebne. Wspieranie pokoju i bezpieczeństwa jest filarem działań zewnętrznych Unii i dlatego nasze działania nie mogą się ograniczać do obszaru wyznaczonego granicami Europy. UE będzie nadal prowadzić działania na rzecz pokoju i bezpieczeństwa, stosując podejście wszechstronne, koncentrując się równocześnie na inicjatywach strategicznych, takich jak ochrona na morzu, i zwiększając stabilizację w innych częściach świata. Wykorzystanie zespołów zadaniowych na rzecz wsparcia procesu demokratyzacji zostanie rozszerzone i obejmie, oprócz sąsiadów południowych, także takie kraje jak Birma.

Globalne wyzwania, np. wspieranie stabilności, zrównoważony rozwój i reformy polityczne, wymagają zjednoczonych działań służących ochronie i propagowaniu naszych interesów i wartości. W tym kontekście nasze stosunki gospodarcze z zagranicą są ważnym narzędziem wzmacniającym pozycję UE w świecie. Unia jest liderem w światowym handlu, zbudowała trwałe stosunki z wieloma strategicznymi partnerami i wdraża ambitny plan negocjacji handlowych, a ponadto wykonuje nowo wprowadzone w życie umowy i egzekwuje reguły handlowe. Komisja zamierza utrzymać tempo negocjacji z kluczowymi partnerami. Będzie też w dalszym ciągu działać na rzecz zawarcia porozumienia podczas 9. konferencji ministerialnej WTO w grudniu br. na temat ułatwień w handlu i zamierza ożywić negocjacje wielostronne. Przedstawiła wniosek w sprawie ochrony konsularnej, który pozwoli poprawić

pomoc, jaką obywatele UE otrzymują w sytuacjach kryzysowych. UE odgrywa istotną rolę w światowym zarządzaniu gospodarczym i finansowym, a także przewodzi działaniom na rzecz zrównoważonego rozwoju i przeciwdziałania zmianie klimatu. Prowadzona na całym świecie walka z uchylaniem się od opodatkowania i tajemnicą bankową jest obecnie ważnym punktem rozmów na forum grupy G20.

UE jako całość jest największym źródłem światowej pomocy rozwojowej i pomocy humanitarnej. Na szczyt w sprawie milenijnych celów rozwoju i celów zrównoważonego rozwoju Komisja przygotowuje nowe międzynarodowe porozumienie w sprawie klimatu i ramy zarządzania ryzykiem związanym z katastrofami, które zastąpią ramy przyjęte w Hyogo – są to ważne negocjacje, wymagające przygotowania w 2014 r. Potrzebna będzie również pewna refleksja nad przyszłością stosunków AKP-UE po 2020 r.

UE zjednoczona potrafi przynieść dużo większe skutki. Kluczem do sukcesu jest spójność jej polityki wewnętrznej i zewnętrznej. Działanie na rzecz jednolitego rynku obrony w celu stworzenia europejskiej bazy przemysłu obronnego odegra kluczową rolę i przyczyni się do wzrostu gospodarczego i zatrudnienia.